

1162 14 12023

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA**  
**HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA**  
**1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.**

## 1. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2023. január 30. (hétfő) 8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

**Jelen vannak:**

**dr. Sokcsevits Dénes**  
**Vidák Ildikó Júlia**

elnök  
tag

**Igazoltan távol van:**

**Németh Istvánné**

elnökhelyettes

**A Polgármesteri Hivatal részéről:**

|  |               |
|--|---------------|
| Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából |               |
| <b>Már Csilla Beatrix</b>                          | osztályvezető |
| <b>dr. Lantos Ottó</b>                             | igazgató      |
| <b>Filep Anita</b>                                 | titkár        |

**dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét.

Javasolja a 2023. évi testületi ülések jegyzőkönyv-hitelesítőjének Vidák Ildikó Júlia képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete Vidák Ildikó Júlia képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzata 2023. évi ülései jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**1/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete Vidák Ildikó Júlia képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzata 2023. évi ülései jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

**dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. január 30-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

*1. Az ÚHÖ 2022. évi költségvetésének módosítása*

2. Az ÚHÖ 2023. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚHÖ 2023. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **2/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. január 30-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚHÖ 2022. évi költségvetésének módosítása
2. Az ÚHÖ 2023. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚHÖ 2023. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása

## **1. Napirendi pont**

### ***Az ÚHÖ 2022. évi költségvetésének módosítása***

#### **dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő adatok szerinti határozati javaslatot, miszerint:

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2022. évi költségvetését – 2022. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:*

- *A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát csökkenti 2,- Ft-tal.*
- *A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 2,- Ft-tal.*

*Fentiek alapján a 2022. évi módosított költségvetését az alábbi összegekkel fogadja el:*

*Kiadások összesen: 4.289.765,- Ft*

*Bevételek összesen: 4.289.765,- Ft*

*(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: ÚHÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **3/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2022. évi költségvetését – 2022. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- *A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát csökkenti 2,- Ft-tal.*

- A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 2,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2022. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 4.289.765,- Ft

Bevételek összesen: 4.289.765,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

## **2. Napirendi pont**

### ***Az ÚHÖ 2023. évi Munkatervének megtárgyalása***

#### **dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

A jelenlévők részére elmondja, hogy az előterjesztésben szereplő 2023. évi Munkatervet egy előzetes megbeszélésen közösen állították össze, melynek elfogadására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2023. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.*

*Határidő: 2023. január 30.*

*Felelős: ÚHÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2023. (I.30.) számú határozata az önkormányzat 2023. évi Munkatervéről:**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2023. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

### **3. Napirendi pont**

**Az ÚHÖ 2023. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása**

**dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

A napirendi pont tárgyalása előtt átadja a szót a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága vezetőjének, dr. Lantos Ottó igazgatónak.

**dr. Lantos Ottó igazgató:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy jelenlétével, pénzügyi szakmai tanácsaival a nemzeti és önkormányzatok költségvetés-tervezését és ezzel kapcsolatos további feladatait szeretné segíteni.

**dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

Megköszöni a támogatást és emlékezteti a jelenlévőket, hogy az előterjesztésben megküldött összeget - azaz 3.147.660,- Ft-ot - az ÚHÖ idei éves költségvetésébe az elfogadott 2023. évi Munkaterv alapján, az abban szereplő programok költségvetésük figyelembe vétele érdekében a mellékelt előterjesztésben szereplő költségvetési sorokon. Tájékoztatja a képviselőket, hogy az előterjesztés szerinti tiszteletdíjak kifizetésében állapodtak meg, mivel a bevételek lehetővé teszik a kifizetését úgy, hogy az nem veszélyezteti az önkormányzat kötelezően előírt közfeladatainak teljesítését. Továbbá a kapcsolattartás fenntartása és bővítése, az önkormányzati munka, valamint a rendezvényeken való részvétel céljából javasolja, hogy a tavalyihoz hasonlóan Vidák Ildikó és saját maga részére, a 2022. évre vonatkozóan is biztosítson BKK bérletet.

Rövid egyeztetést követően szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat:

**1.)**

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ képviselői részére - a 2023. évre vonatkozóan (januártól-októberig) - tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:*

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <i>dr. Sokcsevits Dénes elnök:</i>     | <i>43.200,- Ft/hó</i> |
| <i>Németh Istvánné elnökhelyettes:</i> | <i>30.000,- Ft/hó</i> |
| <i>Vidák Ildikó Júlia tag:</i>         | <i>12.960,- Ft/hó</i> |

*Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan kerüljön sor az alábbiak szerint:*

- Január-márciusi időszakra: áprilisban,*
- Április-júniusi időszakra: júliusban,*
- Július-októberi időszakra: novemberben.*

*Határidő: 2023. január 30.*

*Felelős: ÚHÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.



## **5/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ képviselői részére - a 2023. évre vonatkozóan (januártól-októberig) - tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| dr. Sokcsevits Dénes elnök:     | 43.200,- Ft/hó |
| Németh Istvánné elnökhelyettes: | 30.000,- Ft/hó |
| Vidák Ildikó Júlia tag:         | 12.960,- Ft/hó |

Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan kerüljön sor az alábbiak szerint:

- Január-márciusi időszakra: áprilisban,
- Április-júniusi időszakra: júliusban,
- Július-októberi időszakra: novemberben.

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

### **2.)**

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy dr. Sokcsevits Dénes elnök és Vidák Ildikó Júlia képviselő részére – a 2023. évre (január-december) vonatkozóan – BKK-bérletet biztosít.*

*Egyúttal megállapítja, hogy Németh Istvánné elnökhelyettes részére – életkora miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára.*

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

## **6/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy dr. Sokcsevits Dénes elnök és Vidák Ildikó Júlia képviselő részére – a 2023. évre (január-december) vonatkozóan – BKK-bérletet biztosít.

Egyúttal megállapítja, hogy Németh Istvánné elnökhelyettes részére – életkora miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára.

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

### **3.)**

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Horvát Önkormányzata 2023. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.*

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **7/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Horvát Önkormányzata 2023. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

### **4. Napirendi pont**

#### ***Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása***

##### **dr. Sokcsevits Dénes elnök:**

Elmondja, hogy az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján az Újbuda Önkormányzatától kapott 2021-22. évi támogatásokkal folyó év január 31-éig kötelesek elszámolni költségösszesítő és szakmai beszámoló benyújtásával. Az ÚHÖ számláinak záradékolását követően a 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványával, valamint a 2021. évi támogatás maradványával és a 2022. évi támogatás teljes összegével számolnak el a mellékelt dokumentumok alapján.

Az előterjesztésben szereplő elszámolásra vonatkozóan szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:*

1. *megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott **általános működési támogatás** maradványa 562.483,- Ft, melyből felhasználás nem történt;*

*a fel nem használt összeget költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.*

2. *megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott **feladatalapú támogatás** 2021. évi összegének maradványa 38.000,- Ft, a 2022. évi támogatás összege 400.000,- Ft, mely összesen 438.000,- Ft;*

*elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.*

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

## **8/2023. (I.30.) ÚHÖ határozata**

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott **általános működési támogatás** maradványa 562.483,- Ft, melyből felhasználás nem történt;

a fel nem használt összeget költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.

2. megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott **feladatalapú támogatás** 2021. évi összegének maradványa 38.000,- Ft, a 2022. évi támogatás összege 400.000,- Ft, mely összesen 438.000,- Ft;


elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.

Határidő: 2023. január 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Mivel a képviselők részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 8:55 órakor bezárta.

.....  
**dr. Sokcsevits Dénes**  
elnök



.....  
**Vidák Ildikó Júlia**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....  
**Filep Anita**  
jegyzőkönyv-vezető

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2022. évi költségvetése

3/2023. (I.30.) ÚHÖ határozat melléklete

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Államigazgatási feladat |
|---------------------------------------|--|---------------------|------------------|------------------------|-------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                     |                  |                        |                         |
| 1.1.1                                 | Képviselők tiszteletdíja   | 730 600             | 730 600          | 0                      | 0                       |
| 1.1.2                                 | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 1.2.1                                 | Telefon magáncélú használata   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.2                                 | BKK bérletek   | 252 000             | 252 000          | 0                      | 0                       |
| 1.2.3                                 | Utazási költségtérítés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.4                                 | Egyes meghatározott juttatás   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.5                                 | Megbízási díj  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 636 894             | 636 894          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>1 619 494</b>    | <b>1 619 494</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>                                       |                     |                  |                        |                         |
| 2.1                                   | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   | 453 025             | 453 025          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>453 025</b>      | <b>453 025</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.1.1                                 | Irodaszer, nyomtatvány   | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                       |
| 3.1.2                                 | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.1.3                                 | Egyéb készletbeszerzés   | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                       |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.2.1                                 | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.2.2                                 | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.3.1                                 | Bérleti és lízing díjak  | 80 000              | 80 000           | 0                      | 0                       |
| 3.3.2                                 | Szállítási szolgáltatás  | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                       |
| 3.3.3                                 | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 944 140             | 944 140          | 0                      | 0                       |
| 3.3.4                                 | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| 3.4.1                                 | Belföldi kiküldetés  | 200 000             | 200 000          | 0                      | 0                       |
| 3.4.2                                 | Külföldi kiküldetés  | 400 000             | 400 000          | 0                      | 0                       |
| 3.4.3                                 | Reklám és propaganda kiadás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.5.1                                 | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 40 000              | 40 000           | 0                      | 0                       |
| 3.5.2                                 | Előzetesen felszámított ÁFA  | 153 106             | 153 106          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>2 117 246</b>    | <b>2 117 246</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |

*Jm*



|      |   |           |           |   |   |
|------|---|-----------|-----------|---|---|
| 4.   | IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ   |           |           |   |   |
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb működési célú kiadások összesen:                                  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés kiadásai                                      | 0         |           |   |   |
| 5.   | V. BERUHÁZÁSOK:   |           | 0         |   |   |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 100 000   | 100 000   | 0 | 0 |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 5.3. | Immateriális javak  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Beruházási kiadások összesen:   | 100 000   | 100 000   | 0 | 0 |
| 6.   | VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:                                   |           |           |   |   |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:                              | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):                           | 4 289 765 | 4 289 765 | 0 | 0 |
|      | KIADÁSOK ÖSSZESEN:  | 4 289 765 | 4 289 765 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK:  |           |           |   |   |
|      | Működési költségvetés bevételei   |           |           |   |   |
| 7.   | VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL                |           |           |   |   |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 2 039 264 | 2 039 264 | 0 | 0 |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 400 000   | 400 000   | 0 | 0 |
| 8.   | VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK  |           | 0         |   |   |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 3         | 3         | 0 | 0 |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés bevételei                                     |           |           |   |   |
| 9.   | IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL             |           |           |   |   |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):                      | 2 439 267 | 2 439 267 | 0 | 0 |
|      | Finanszírozási bevételek  |           |           |   |   |
|      | X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA                             |           |           |   |   |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 1 850 498 | 1 850 498 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK ÖSSZESEN:   | 4 289 765 | 4 289 765 | 0 | 0 |

Budapest, 2023. január 30.



dr. Sokcsevits Dénes elnök



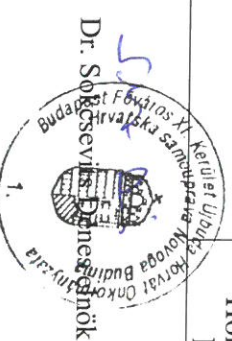
**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA**  
**HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA**  
**1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.**

**2023. ÉVI MUNKATERV**

| Program megnevezése<br>(megvalósításának tervezett időpontja) |   | 4/2023. (1.30.) ÚHÖ határozat melléklete |   |
|---|---|--|---|
| 1.  | Részvétel a bajai maszkajáráson (február)   | Felhaszn. összeg: 100.000,-              | Megvalósítás Helyszíne<br>Baja, Mohács  |
| 2.  | Horvát-Magyar Irodalmi Estek (január - december)  | 500.000,-                                | Budapest, Magyarország                  |
| 3.  | Szakmai út – Találkozó horvátok lakta régiók képviselőivel - határon innen és határon túl (szeptember-november)   | 600.000,-                                | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld |
| 4.  | A Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen Konferencia, Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est szervezése - trogiri vendégek közreműködésével (június-szeptember) | 500.000,-                                | Budapest<br>Magyarország                |

|     |   |                  |  |
|-----|---|------------------|--|
| 5.  | <b>A magyar-horvát közös történelmi múlt bemutatása, konferencia szervezése horvát történelem, irodalom, kultúra népszerűsítése (január-december)</b><br>Önkormányzatunk nagy hangsúlyt fektet a horvát irodalom, történelem, tudományos kutatások ismertetésére, a közös horvát-magyar történelmi múlt bemutatására, népszerűsítésére nyílt események keretén belül. | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 6.  | <b>Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, mikulásnap (december)</b><br>A karácsony előtti hagyományokat felelevenítő, nyílt rendezvény szervezése, melyre horvát fellépőket is várunk. Az idei évben is a hagyományok ápolása lesz a fő cél. Mikulásnapon elsősorban a településünkön lakó horvát gyerekeket köszöntjük.                                       | <b>200.000,-</b> | Budapest<br>Magyarország                 |
| 7.  | <b>Együttműködés az Országos Horvát Nap, Országos Horvát Zarándokút, trogiri látogatás szervezésében; kapcsolattartás és kapcsolatépítés a magyarországi horvátok lakta települések horvát önkormányzataival, a horvát szövetséggel, egyesületekkel, valamint külföldön élő horvát közösségekkel, illetve meghívásukon való részvétel. (január-december)</b>          | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 8.  | <b>Közmeghallgatás (október-december)</b><br>Az ÚHÖ Közmeghallgatásán számot adunk éves tevékenységünkéről, melyet lehetőség szerint nyílt nemzetiségi kulturális rendezvény keretein belül szervezünk meg.   | <b>800.000,-</b> | Budapest                                 |
| 9.  | <b>Könyvbemutató (február-december)</b><br>Horvát nyelvű könyvek, vagy horvát vonatkozású könyvek bemutatása nyílt rendezvényen.  | <b>200.000,-</b> | Budapest<br>Horvátország<br>Magyarország |
| 10. | <b>Koncertek szervezése, azokon való részvétel (január-december)</b><br>Horvátországból, illetve horvátok lakta településekről érkezett vendégek koncertjének szervezése  | <b>300.000,-</b> | Budapest                                 |
| 11. | <b>Kerületi rendezvényeken horvát nemzetiségi kulturális műsor és gasztronómiai bemutató szervezése (január-december)</b><br>Újbudai nyílt rendezvényeken (pl. Albertfalvi Mustra) a horvát nemzetiségi kultúra értékeinek bemutatása   | <b>300.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 12. | <b>Előre nem tervezhető, de év közben felmerülő költségek, hazai és külföldi kapcsolatok ápolásával összefüggő programok, kulturális rendezvények, azokon való részvétel (január-december)</b>  | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |

Budapest, 2023. január 30.



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA**  
**HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK**  
**2023. évi költségvetése**

7/2023. (I.30.) ÚHÖ határozat 1. melléklete

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Államigazgatási feladat |
|---------------------------------------|--|---------------------|------------------|------------------------|-------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                     |                  |                        |                         |
| 1.1.1                                 | Képviselők tiszteletdíja   | 863 000             | 863 000          | 0                      | 0                       |
| 1.1.2                                 | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 1.2.1                                 | Telefon magáncélú használata   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.2                                 | BKK bérletek   | 252 000             | 252 000          | 0                      | 0                       |
| 1.2.3                                 | Utazási költségtérítés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.4                                 | Egyes meghatározott juttatás   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.5                                 | Megbízási díj  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 236 220             | 236 220          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>1 351 220</b>    | <b>1 351 220</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>                                       |                     |                  |                        |                         |
| <b>2.1</b>                            | <b>Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>  | 296 000             | 296 000          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>296 000</b>      | <b>296 000</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.1.1                                 | Irodaszer, nyomtatvány   | 60 000              | 60 000           | 0                      | 0                       |
| 3.1.2                                 | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.1.3                                 | Egyéb készletbeszerzés   | 90 000              | 90 000           | 0                      | 0                       |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.2.1                                 | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.2.2                                 | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.3.1                                 | Bérleti és lízing díjak  | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                       |
| 3.3.2                                 | Szállítási szolgáltatás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.3.3                                 | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 861 660             | 861 660          | 0                      | 0                       |
| 3.3.4                                 | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| 3.4.1                                 | Belföldi kiküldetés  | 200 000             | 200 000          | 0                      | 0                       |
| 3.4.2                                 | Külföldi kiküldetés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.4.3                                 | Reklám és propaganda kiadás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.5.1                                 | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 10 000              | 10 000           | 0                      | 0                       |
| 3.5.2                                 | Előzetesen felszámított ÁFA  | 63 780              | 63 780           | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>1 385 440</b>    | <b>1 385 440</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |



|      |   |           |           |   |   |
|------|---|-----------|-----------|---|---|
| 4.   | IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ   |           | 0         |   |   |
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb működési célú kiadások összesen:                                  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés kiadásai 0                                    |           |           |   |   |
| 5.   | V. BERUHÁZÁSOK:   |           | 0         |   |   |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 115 000   | 115 000   | 0 | 0 |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 5.3. | Immateriális javak  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Beruházási kiadások összesen:   | 115 000   | 115 000   | 0 | 0 |
| 6.   | VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:                                   |           | 0         |   |   |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:                              | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):                           | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |
|      | KIADÁSOK ÖSSZESEN:  | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK:  |           |           |   |   |
|      | Működési költségvetés bevételei   |           |           |   |   |
| 7.   | VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL                |           |           |   |   |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 1 040 000 | 1 040 000 | 0 | 0 |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 400 000   | 400 000   | 0 | 0 |
| 8.   | VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK  |           | 0         |   |   |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 5         | 5         | 0 | 0 |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés bevételei                                     |           |           |   |   |
| 9.   | IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL             |           |           |   |   |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):                      | 1 440 005 | 1 440 005 | 0 | 0 |
|      | Finanszírozási bevételek  |           |           |   |   |
|      | X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA                             |           |           |   |   |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 1 707 655 | 1 707 655 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK ÖSSZESEN:   | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |

Budapest, 2023. január 30.



Sokcsévits Dénes elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2023-2026. évi költségvetése**

1/a melléklet

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | 2023. évi eredeti előirányzat | 2024. évi eredeti előirányzat | 2025. évi eredeti előirányzat | 2026. évi eredeti előirányzat |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1.1</b>                          | Képviselők tiszteletdíja   | 863 000                       |                               |                               |                               |
| <b>1.1.2</b>                          | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.1</b>                          | Telefon magáncélú használata   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.2</b>                          | BKK bérletek   | 252 000                       |                               |                               |                               |
| <b>1.2.3</b>                          | Utazási költségtérítés   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.4</b>                          | Egyes meghatározott juttatás   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.5</b>                          | Megbízási díj  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 236 220                       |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>1 351 220</b>              | <b>300 000</b>                | <b>300 000</b>                | <b>0</b>                      |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>                                       | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>2.1</b>                            | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   | 296 000                       |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>296 000</b>                | <b>42 000</b>                 | <b>36 000</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1.1</b>                          | Irodaszer, nyomtatvány   | 60 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.1.2</b>                          | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1.3</b>                          | Egyéb készletbeszerzés   | 90 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.2.1</b>                          | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.2.2</b>                          | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3.1</b>                          | Bérelti és lízing díjak  | 100 000                       |                               |                               |                               |
| <b>3.3.2</b>                          | Szállítási szolgáltatás  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3.3</b>                          | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 861 660                       |                               |                               |                               |
| <b>3.3.4</b>                          | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4.1</b>                          | Belföldi kiküldetés  | 200 000                       |                               |                               |                               |
| <b>3.4.2</b>                          | Külföldi kiküldetés  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4.3</b>                          | Reklám és propaganda kiadás  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.5.1</b>                          | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 10 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.5.2</b>                          | Előzetesen felszámított ÁFA  | 63 780                        |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>1 385 440</b>              | <b>698 000</b>                | <b>704 000</b>                | <b>1 040 000</b>              |



|  |   |           |           |           |           |
|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 4.   | IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ   | 0         |           |           |           |
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0         |           |           |           |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                | 0         |           |           |           |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0         |           |           |           |
|  | Egyéb működési célú kiadások összesen:                                  | 0         | 0         | 0         | 0         |
| Felhalmozási költségvetés kiadásai                 |   |           |           |           |           |
| 5.   | V. BERUHÁZÁSOK:   |           |           |           |           |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 115 000   |           |           |           |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0         |           |           |           |
| 5.3.   | Immateriális javak  | 0         |           |           |           |
|  | Beruházási kiadások összesen:   | 115 000   | 0         | 0         | 0         |
| 6.   | VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:                                   | 0         |           |           |           |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0         |           |           |           |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0         |           |           |           |
|  | Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:                              | 0         | 0         | 0         | 0         |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):      |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN:                                 |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| BEVÉTELEK:   |   |           |           |           |           |
| Működési költségvetés bevételei                    |   |           |           |           |           |
| 7.   | VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL                |           |           |           |           |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 1 040 000 |           |           |           |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 400 000   |           |           |           |
| 8.   | VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK  | 0         |           |           |           |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 5         |           |           |           |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0         |           |           |           |
| Felhalmozási költségvetés bevételei                |   |           |           |           |           |
| 9.   | IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL             |           |           |           |           |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0         |           |           |           |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0         |           |           |           |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.): |   | 1 440 005 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| Finanszírozási bevételek                           |   |           |           |           |           |
|  | X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA                             | 0         |           |           |           |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 1 707 655 |           |           |           |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN:                                |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |

Budapest, 2023. január 30.

dr. Sokcsevits Dániel elnök



**Költségösszesítő lap**  
**2021. Önkormányzati Feladatalapú Támogatás maradék összegéhez**  
**és a 2022. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz**

Támogatás összege: 38.000,-Ft+400.000,-Ft=438.000,-Ft

8/2023. (I.30.) ÚHÖ határozat 1. számú melléklete

| Sor-szám | Tárgy  | Szállító   | Számlaszám/<br>Szerződésszám/<br>Egyéb<br>azonosító szám | ÁFA-val<br>növelt összeg<br>(Ft) | Támogatás<br>terhére elszámolt<br>összeg (Ft) |
|----------|--|--|--|----------------------------------|---|
| 1.       | Könyvbemutató a Croatica Kiadóban (2022.03.06.) - A magyarországi horvátok rövid története c. könyv vásárlása (5 db)             | Croatia Kulturális, Információs és Kiadói Nonprofit Kft. | SZA00130/2022  | 30.000,-                         | 30.000,-                                      |
| 2.       | NAV bevallás szerinti járulék (szja repi után), 1. pontban szereplő programhoz   | NAV  | 2022/65005   | 18.000,-                         | 3.000,-                                       |
| 3.       | NAV bevallás szerinti járulék (szcho repi után), 1. pontban szereplő programhoz  | NAV  | 2022/65032   | 16.000,-                         | 5.000,-                                       |
| 4.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - vendéglátás         | Zila Vendéglő Kft.                                       | ZILA-2022-131  | 21.000,-                         | 21.000,-                                      |
| 5.       | NAV bevallás szerinti járulék (szcho, szja repi után), 4. pontban szereplő programhoz  | NAV  | 2022/88128<br>2022/88124                                 | 7.000,-                          | 7.000,-                                       |
| 6.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - rendezvényszervezés | Zila Vendéglő Kft.                                       | ZILA-2022-133  | 95.250,-                         | 95.250,-                                      |
| 7.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó   | ACHAT Hotel Mo. Kft.                                     | 51117862   | 5.500,-                          | 5.500,-                                       |

|     |   |                       |                          |                  |                  |
|-----|---|-----------------------|--------------------------|------------------|------------------|
|     | torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban – szállás (idegenforgalmi adó, mélygarázs)              |                       |                          |                  |                  |
| 8.  | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - szállás  | ACHAT Hotel Mo. Kft.  | 51117861                 | 130.200,-        | 130.200,-        |
| 9.  | NAV bevallás szerinti járulék (szócho, szja repi után), 8. pontban szereplő programhoz                                | NAV                   | 2022/98353<br>2022/98351 | 43.000,-         | 43.000,-         |
| 10. | A Generációk találkozása című rendezvénnyel egybekötött közmeghallgatás (2022.11.19.) - rendezvényszervezés (étkezés) | Sremcevic Srdjan e.v. | SS-2022-2                | 100.000,-        | 98.050,-         |
|     |   |                       |                          |                  |                  |
|     |   |                       | <b>Összesen:</b>         | <b>465.950,-</b> | <b>438.000,-</b> |

Budapest, 2023. január 30.

## Szakmai beszámoló

### **2021. Önkormányzati Feladatalapú Támogatás maradék összegéhez és a 2022. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz**

8/2023. (I.30.) ÚHÖ határozat 2.sz. melléklete

1. Újbuda Horvát Önkormányzata (ÚHÖ) mindig is nagy figyelmet fordított arra, hogy a budapesti és általában a magyarországi horvát népcsoportok múltját, történetét, kultúráját megismertesse a helyi horvát közösséggel. Tekintettel arra, hogy önkormányzatunk elnöke történészként szakértője e területnek, 2021-ben megírta a Magyarországi horvátok rövid története/Kratka povijest Hrvata u Mađarskoj című kétnyelvű könyvet. A **könyv bemutatóját** a művet megjelentető budapesti Croatica Kiadó rendezte **2022. március 26-án a Croatica előadótermében délelőtt 10 órakor**. A bemutatót jelenlétével megtisztelte Soltész Miklós államtitkár, Mladen Andrić, Horvátország budapesti nagykövete és Gugán Iván, az Országos Horvát Önkormányzat elnöke, A bemutatón a szerző mellett jelen volt Vidák Ildikó képviselőtársam, s több újbudai horvát polgár is és kb. 40 más érdeklődő. Az ÚHÖ részéről nem volt a rendezvénynek költsége, de annak érdekében, hogy az újbudai horvát polgárokhoz eljusson a népcsoport múltját bemutató könyv, az ÚHÖ Munkaterve 7. pontja alapján. ((ÚHÖ 4/2022. (I.20.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi Munkatervéről) ajándékozás céljából 15 db kötetet vásárolt a Croatica Kiadótól 90.000 Ft értékben, melyből járulékokkal együttesen 38.000,- Ft-ot számolt el a 2021. évi önkormányzati támogatás terhére.
2. Az ÚHÖ a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen 2022. június 18-án is megszervezte – 2022. évi Munkatervének 4. pontjához kapcsolódóan - a hagyományos ifjúsági találkozót és labdarúgó tornát, **a nemzetközi kapcsolattartás és a horvát nyelvű kulturális programok szervezése és a nemzetiségi közösség összetartozásának erősítése céljából**. A találkozó fontos eleme a kikapcsolódáson és sportolási lehetőség nyújtásán túl a hazai horvát közösségek és az anyaország közötti kapcsolat erősítése. Ez utóbbi célból anyaországi csapatokat is meghívunk a tornára és ifjúsági találkozóra. Az ÚHÖ határozata alapján Trogir testvérváros csapatát hívtuk meg a tornára, amelyet Viktor Novak, a város alpolgármestere vezetett. A rendezvényt a budapesti Horvát Általános Iskola és Gimnázium területén rendeztük (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.). A megjelentek létszáma: kb. 250 fő.  
Az ÚHÖ 301.950 Ft értékben a trogiri vendégek szállását és egy étkezés költségeit fedezte.
3. Az ÚHÖ a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen szervezett gazdag **kulturális programmal egybekötött közmeghallgatást 2022. november 19-én 15.00 órakor** (Helyszín: Croatica Nonprofit Kft. 1093 Budapest, Lónyay utca 18/b.). A közmeghallgatáson dr Sokcsevits Dénes az ÚHÖ elnöke beszámolt az újbudai horvát önkormányzat 2022. évi tevékenységéről és 2023-ra vonatkozó terveiről. A közmeghallgatást követő **Generációk találkozója** rendezvényre és a Horvát utakon című fotókiállításra kulturális programot a „Planina” Tamburazenekar és a Horvát Hagyományörző Egyesület szolgáltatott. A nyílt rendezvény horvát gasztronómiai kóstolóval zárult.  
A megjelentek létszáma: 38 fő  
A rendezvény 2022. évi önkormányzati feladatalapú támogatásából a horvát specialitásokat a közönséggel megismertető vendéglátás költségével, 98.050,- Ft kiadást teljesítettünk.

Budapest, 2023. január 30.




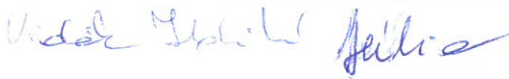




**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA**  
**HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA**  
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

## JELENLÉTI ÍV

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **rendes** ülésén.

**Időpont:** 2023. jan. 30. (kedd) 8:00

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerületi Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest Zsombolyai út 4.) II. em. 203-as tárgyalószoba

| Név: |   | Aláírás:   |
|------|---|--|
| 1.   | <b>dr. Sokcsevits Dénes</b><br>Elnök  |    |
| 2.   | <b>Németh Istvánné</b><br>Elnökhelyettes  | IGAZOLTAN TÁVOL  |
| 3.   | <b>Vidák Ildikó Júlia</b><br>Képviselő  |  |
|      | <b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b><br>Jegyző  |  |
|      | <b>dr. Lantos Ottó</b><br>Igazgató  |  |
|      | <b>Filep Anita</b><br>Nemzetiségi titkár  |  |



## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2023. január 30-án (hétfő) 8:00** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

### Napirendi pontok:

1. Az ÜHÖ 2022. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
2. Az ÜHÖ 2023. évi Munkatervének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
3. Az ÜHÖ 2023. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök
4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: dr. Sokcsevits Dénes elnök

Budapest, 2023. január 23.

**dr. Sokcsevits Dénes** s.k.  
elnök

# ELŐTERJESZTÉS

## Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÜHÖ 2023. január 30-an megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

### 1.napirendi ponthoz

Emlékeztetlek Benneteket, hogy a 2022. évi költségvetésünk tervezésekor – a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága kérésére – beterveztünk, a minden évben rendszeresen felmerülő OTP banki kamatbevételre 5,- Ft-ot.

A pénzügyi munkatárs január elején megküldött adatszolgáltatása alapján a ténylegesen befolyt kamatösszeg csak 3,- Ft volt, ezért 2,- Ft-tal csökkenteni szükséges a 2022. évi költségvetésünk Bevételek oldal 8.1. Kamatbevételek, valamint a Kiadások oldal Dologi kiadások 3.3.3. sorát, 2022. december 31-i hatállyal.

### 2. napirendi ponthoz

Mellékelem a januári előzetes egyeztetésünk alapján megbeszéltek szerint összeállított 2023. évi Munkaterv tervezetünket.

### 3. napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy – a Hivatal jegyzője által jóváhagyott - levelet kaptunk a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságtól, melyben kéri, hogy legkésőbb január 30-ig küldjük meg a 2023. évi költségvetés tervezetünket, valamint az ahhoz kapcsolódó feladatokat.

Mellékelem a PKI által megküldött, várható költségvetési maradvány összege mellett feltüntetett egyéb, tavalyról áthúzódó kifizetések és tartós kötelezettségvállalások alapján felmerülő kiadásokról szóló adatszolgáltatást, mely összegeket szintén szükséges betervezni a 2023. évi költségvetésbe.

A levél alapján a 2023. évi költségvetésünket egyelőre az alábbi összegekkel lehet tervezni:

- 2023. évi várható pénzmaradványunk összege: 1.707.655,- Ft
- 2023. évi központi költségvetési működési támogatás összege: 1.040.000,- Ft
- Önkormányzati 2023. évi feladatalapú támogatás összege: 400.000,- Ft
- PKI által javasolt OTP banki kamatbevétel: 5,- Ft
- **Összesen: 3.147.660,- Ft**

Emlékeztetlek Benneteket, hogy az előzetes megbeszélés szerint a tiszteletdíjak összege és kifizetési ütemezése ugyanaz marad, mint tavaly. Javaslom a tagi tiszteletdíj minimális emelését, ennek alapján az elnök havi tiszteletdíja 43.200,- Ft, az elnökhelyettesé 30.000,- Ft, a tagé pedig 12.960,- Ft. A kifizetési ütemezés: január-márciusi időszakra áprilisban, április-júniusi időszakra júliusban, július-októberi időszakra novemberben. Javaslom továbbá a BKK-bérletek megállapítását is a tavalyihoz hasonlóan.

Fentiek alapján mellékelem a közösen egyeztetett költségvetés tervezetét.

### 4. napirendi ponthoz

Az Újbuda Önkormányzatával 2019-ben megkötött és 2021-ben felülvizsgált Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás fejezete szerint 2022. január 31-ig határozat meghozatalával kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság felé a 2020. évig kapott általános működési támogatások

maradványának, valamint a 2021. és 2022. évi önkormányzati feladatalapú támogatások felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy:

- A 2020. év végéig felhalmozott általános működési támogatásunk maradványának összege 562.483,- Ft volt, melyből 2022-ben felhasználás nem történt. Az összeget költségvetési maradványként - tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás kivételével - a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítható.
- A 2021. évi feladatalapú támogatás maradványösszege 38.000,- Ft, a 2022. évi támogatás összege 400.000,- Ft volt, mely összesen 438.000,- Ft. Az összeget felhasználtuk a mellékelt költségösszesítő táblázat és szakmai beszámoló (1. és 2. melléklet) alapján.

Budapest, 2023. január 23.

**dr. Sokcsevits Dénes s.k.**  
elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA**  
**HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA**  
 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

**2023. ÉVI MUNKATERV**

| Program megnevezése<br>(megvalósításának tervezett időpontja) |   | ... határozat melléklete                     |   |
|---|---|--|---|
| 1.  | <b>Részvétel a bajai maszkajáráson (február)</b><br>Újbuda Horvát Önkormányzata megszervezi idén is - a 2020-ban dr Sokcevičs Dénes kezdeményezésére Baja városa és a helyi horvát önkormányzat által felújított - bunyevác farsangi népszokás, a maszkajárás megtekintését.  | <b>Felhaszn. összeg:</b><br><b>100.000,-</b> | <b>Megvalósítás Helyszíne</b><br>Baja, Mohács |
| 2.  | <b>Horvát-Magyar Irodalmi Estek (január - december)</b><br>2023-ben további nyílt irodalmi esteket tervezünk, Petri György, Tandori Dezső és mások verseinek horvát fordításai alapján, illetve más, magyarországi horvátok által lakott helyszíneken szeretnénk megismételni a Pilinszky-estet, melyen <i>Čovjek je ovdje nedostatan za ljubav</i> (Az ember itt kevés a szeretetre) címmel Pilinszky János válogatott versei hangoznak el magyar és horvát nyelven, színművészek tolmácsolásában.   | <b>500.000,-</b>                             | Budapest,<br>Magyarország                     |
| 3.  | <b>Szalkmai út – Találkozó horvátok lakta régiók képviselőivel - határon innen és határon túl (szeptember-november)</b><br>Magyarországi és horvátországi, boszniai horvátok szokásainak, hagyományainak, nyelvénnek, kulturális értékeinek, gasztronómiájának, művészeti értékeinek megismerése tanulmányutak révén. Csatlakozás Óbuda horvát önkormányzatának „Őseink nyomában” nevű tanulmányútjához.  | <b>600.000,-</b>                             | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld       |
| 4.  | <b>A Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen Konferencia, Ifjúsági Találkozó és Horvát Kulturális Est szervezése - trogiri vendégek közreműködésével (június-szeptember)</b><br>Az eseményre Budapestről, horvátok lakta településekről, Bosznia-Hercegovinából és Horvátországból fiatalokat vár a Fővárosi Horvát Önkormányzat, és a X., XI., XII és XIII. kerületi horvát önkormányzatok. Az Újbuda horvátországi testvérvárosából érkező trogiri vendégek 3 napot töltenek Budapesten. Ennek keretében kulturális találkozókra, estekre, a közös történelmi múlt bemutatására, sporttalálkozóra kerül sor, és a vendégeknek bemutatjuk Magyarországot nevezetességeit is. | <b>500.000,-</b>                             | Budapest<br>Magyarország                      |



|     |   |                  |  |
|-----|---|------------------|--|
| 5.  | <b>A magyar-horvát közös történelmi múlt bemutatása, konferencia szervezése horvát történelem, irodalom, kultúra népszerűsítése (január-december)</b><br>Önkormányzatunk nagy hangsúlyt fektet a horvát irodalom, történelem, tudományos kutatások ismertetésére, a közös horvát-magyar történelmi múlt bemutatására, népszerűsítésére nyílt események keretén belül. | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 6.  | <b>Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, mikulásnap (december)</b><br>A karácsony előtti hagyományokat felelevenítő, nyílt rendezvény szervezése, melyre horvát fellépőket is várunk. Az idei évben is a hagyományok ápolása lesz a fő cél. Mikulásnapon elsősorban a településünkön lakó horvát gyerekeket köszöntjük.                                       | <b>200.000,-</b> | Budapest<br>Magyarország                 |
| 7.  | <b>Együttműködés az Országos Horvát Nap, Országos Horvát Zarándokút, trogiri látogatás szervezésében; kapcsolattartás és kapcsolatépítés a magyarországi horvátok lakta települések horvát önkormányzataival, a horvát szövetséggel, egyesületekkel, valamint külföldön élő horvát közösségekkel, illetve meghívásukon való részvétel. (január-december)</b>          | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 8.  | <b>Közmeghallgatás (október-december)</b><br>Az ÚHÖ Közmeghallgatásán számot adunk éves tevékenységünkéről, melyet lehetőség szerint nyílt nemzetiségi kulturális rendezvény keretén belül szervezünk meg.  | <b>800.000,-</b> | Budapest                                 |
| 9.  | <b>Könyvbemutató (február-december)</b><br>Horvát nyelvű könyvek, vagy horvát vonatkozású könyvek bemutatása nyílt rendezvényen.  | <b>200.000,-</b> | Budapest<br>Horvátország<br>Magyarország |
| 10. | <b>Koncertek szervezése, azokon való részvétel (január-december)</b><br>Horvátországból, illetve horvátok lakta településekről érkezett vendégek koncertjének szervezése  | <b>300.000,-</b> | Budapest                                 |
| 11. | <b>Kerületi rendezvényeken horvát nemzetiségi kulturális műsor és gasztronómiai bemutató szervezése (január-december)</b><br>Újbudai nyílt rendezvényeken (pl. Albertfalvi Mustra) a horvát nemzetiségi kultúra értékeinek bemutatása   | <b>300.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |
| 12. | <b>Előre nem tervezhető, de év közben felmerülő költségek, hazai és külföldi kapcsolatok ápolásával összefüggő programok, kulturális rendezvények, azokon való részvétel (január-december)</b>  | <b>500.000,-</b> | Magyarország<br>Horvátország<br>külföld  |



Előterjesztés 3. p. mell.



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai  
Polgármesteri Hivatal  
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- *h6* -25 /2022.

Tárgy: Adatkérés  
Telefon: 9063

Ügyintéző: Polácska Györgyi

**Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére**

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

A 2023. évi költségvetés tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26.§-ban foglalt tartalommal, az ott meghatározott bontásban kell elkészíteni. A költségvetési bevételeket és kiadásokat előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban kell tervezni.

A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem a feladatokat, a kapcsolódó várható bevételeket és kiadásokat meghatározni a mellékelt tervezési útmutató szerint. A bevételeket és kiadásokat az 1. melléklet szerinti részletezettséggel kell tervezni az elemi költségvetés elkészítése érdekében.

A bevételek tervezésénél **Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022.évi XXV. törvény 10. melléklete** alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatok **működési támogatás fajlagos összege 2022. évre : 520.000,-Ft**, amennyiben a településen az adott nemzetiséghez tartozók száma meghaladja az 50 főt, akkor az a nemzetiségi önkormányzat a fajlagos összeg 200%-ára jogosult.

A központi költségvetésből kapott működési támogatás a **2023. január 20-án Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** honlapján (<https://bgazrt.hu/tamogatasok/nemzetisegi-tamogatasok>), illetve a Cigány Önkormányzat esetében az **EMET** honlapján közzétételre kerül.

Tájékoztatjuk, hogy a jogszabályváltozások és a rezsiköltségek emelkedése miatt az önkormányzat 2023. évi bevételei jelentősen csökkennek, így a nemzetiségi önkormányzatoknak várhatóan 400 000 Ft feladatalapú támogatást tud nyújtani a 2023. évben.

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2023. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

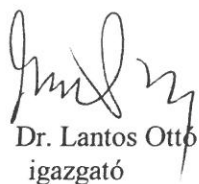
A tervezésnél a várható költségvetési maradványt és más szervezetektől várt bevételeket is számításba kell venni. A várható költségvetési maradványról szóló kimutatást a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság nemzetiségi ügyintézői legkésőbb 2023. január 10-ig megküldik az Önök részére.

A tervezéssel kapcsolatos felmerülő kérdések, problémák megoldásában a nemzetiségi titkár és a PKI nemzetiségi ügyintézői nyújtanak segítséget:

- Murányi Mónika – Cigány, Szlovák, Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
- Sárdi Szilvia - Bolgár, Román, Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
- Szilvás Katalin - Görög, Német, Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
- Polácska Györgyi - Horvát, Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
- Oláhné Tancos Éva – Lengyel, Szlovén Nemzetiségi Önkormányzat


Budapest, 2022. december 07.

Tisztelettel:

  
Dr. Lantos Ottó  
igazgató



Jóváhagyom:

  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna  
jegyző



Mellékletek: 1. melléklet 2023. évi költségvetés  
1/a melléklet 2023. évi és az azt követő 3 év költségvetése

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2023. évi költségvetése

1. melléklet

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Államigazgatási feladat |
|---------------------------------------|--|---------------------|------------------|------------------------|-------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                     |                  |                        |                         |
| 1.1.1                                 | Képviselők tiszteletdíja   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.1.2                                 | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 1.2.1                                 | Telefon magáncélú használata   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.2                                 | BKK bérletek   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.3                                 | Utazási költségtérítés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.4                                 | Egyes meghatározott juttatás   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.5                                 | Megbízási díj  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 2.1                                   | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   |                     |                  |                        |                         |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.1.1                                 | Irodaszer, nyomtatvány   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.1.2                                 | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.1.3                                 | Egyéb készletbeszerzés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.2.1                                 | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.2.2                                 | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.3.1                                 | Bérleti és lízing díjak  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.3.2                                 | Szállítási szolgáltatás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.3.3                                 | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.3.4                                 | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   |                     |                  |                        |                         |
| 3.4.1                                 | Belföldi kiküldetés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.4.2                                 | Külföldi kiküldetés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.4.3                                 | Reklám és propaganda kiadás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.5.1                                 | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.5.2                                 | Előzetesen felszámított ÁFA  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>4.</b>                             | <b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ</b>   |                     |                  |                        |                         |

|  |   |          |          |          |          |
|--|---|----------|----------|----------|----------|
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 4.2  | Egyéb működési célútámogatások államháztartáson belülre                 | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0        | 0        | 0        | 0        |
|  | <b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>                           | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>  |   |          |          |          |          |
| 5.   | <b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>  |          |          |          |          |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 5.3.                                       | Immateriális javak  | 0        | 0        | 0        | 0        |
|  | <b>Beruházási kiadások összesen:</b>                                    | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| 6.   | <b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>                            |          |          |          |          |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0        | 0        | 0        | 0        |
|  | <b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>                       | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
|  | <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>                    | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
|  | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>   | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>BEVÉTELEK:</b>                          |   |          |          |          |          |
| <b>Működési költségvetés bevételei</b>     |   |          |          |          |          |
| 7.   | <b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>         |          |          |          |          |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 8.   | <b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>   |          |          |          |          |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0        | 0        | 0        | 0        |
| <b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b> |   |          |          |          |          |
| 9.   | <b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>      |          |          |          |          |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0        | 0        | 0        | 0        |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0        | 0        | 0        | 0        |
|  | <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>               | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Finanszírozási bevételek</b>            |   |          |          |          |          |
|  | <b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>                      |          |          |          |          |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 0        | 0        | 0        | 0        |
|  | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>  | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

Budapest, .....

..... elnök



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2023-2026. évi költségvetése

1/a. melléklet

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | 2023. évi eredeti előirányzat | 2024. évi eredeti előirányzat | 2025. évi eredeti előirányzat | 2026. évi eredeti előirányzat |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1.1</b>                          | Képviselők tiszteletdíja   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1.2</b>                          | Választott tisztségviselők juttatásai  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2.1</b>                          | Telefon magáncélú használata   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2.2</b>                          | BKK bérletek   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2.3</b>                          | Utazási költségtérítés   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2.4</b>                          | Egyes meghatározott juttatás   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.2.5</b>                          | Megbízási díj  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   |                               |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>2.1</b>                            | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   |                               |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.1.1</b>                          | Irodaszer, nyomtatvány   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.1.2</b>                          | Könyv, folyóirat beszerzés   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.1.3</b>                          | Egyéb készletbeszerzés   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.2.1</b>                          | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.2.2</b>                          | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.3.1</b>                          | Bérleti és lízing díjak  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.3.2</b>                          | Szállítási szolgáltatás  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.3.3</b>                          | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.3.4</b>                          | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.4.1</b>                          | Belföldi kiküldetés  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.4.2</b>                          | Külföldi kiküldetés  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.4.3</b>                          | Reklám és propaganda kiadás  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.5.1</b>                          | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   |                               |                               |                               |                               |
| <b>3.5.2</b>                          | Előzetesen felszámított ÁFA  |                               |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      |
| <b>4.</b>                             | <b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ</b>   |                               |                               |                               |                               |

|  |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  |   |   |   |   |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                |   |   |   |   |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                |   |   |   |   |
|  | <b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>                           | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>  |   |   |   |   |   |
| 5.   | <b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>  |   |   |   |   |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            |   |   |   |   |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            |   |   |   |   |
| 5.3.                                       | Immateriális javak  |   |   |   |   |
|  | <b>Beruházási kiadások összesen:</b>                                    | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.   | <b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>                            |   |   |   |   |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            |   |   |   |   |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            |   |   |   |   |
|  | <b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>                       | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  | <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>                    | 0 | 0 | 0 | 0 |
|  | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>   | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <b>BEVÉTELEK:</b>                          |   |   |   |   |   |
| <b>Működési költségvetés bevételei</b>     |   |   |   |   |   |
| 7.   | <b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>         |   |   |   |   |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      |   |   |   |   |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     |   |   |   |   |
| 8.   | <b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>   |   |   |   |   |
| 8.1  | Kamatbevételek  |   |   |   |   |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   |   |   |   |   |
| <b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b> |   |   |   |   |   |
| 9.   | <b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>      |   |   |   |   |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             |   |   |   |   |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről |   |   |   |   |
|  | <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>               | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <b>Finanszírozási bevételek</b>            |   |   |   |   |   |
|  | <b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>                      |   |   |   |   |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     |   |   |   |   |
|  | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>  | 0 | 0 | 0 | 0 |

Budapest, .....

..... elnök

## Tervezési segédlet a 2023. évi költségvetéshez

Az alábbiakban a legfontosabb szabályokra hívjuk fel a figyelmet.

### Személyi juttatások

A 2023. költségvetési évre a személyi juttatások megtervezésénél kérjük figyelembe venni, hogy **év közben a személyi kiadások előirányzat emelése** az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról kiadott 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 36.§ (2) bekezdése alapján a következő esetekben lehetséges:

- a) a 35. § szerint jóváhagyott többletbevétellel és a 34/B. § szerinti bevételi előirányzatokkal fedezett módon,
- b) a költségvetési szerv kötelezettségvállalással terhelt költségvetési maradványának személyi juttatásokból származó részével,
- c) az egységes rovatrend K33. Szolgáltatási kiadások rovatai kiadási előirányzatai terhére, ha annak célja, hogy a korábban szolgáltatás vásárlással ellátott feladatokat a költségvetési szerv az állományába tartozó személyekkel lássa el, továbbá bármely rovat terhére, ha a személyi juttatások költségvetési kiadási előirányzatainak növelése az azok jóváhagyásakor még nem ismert jogszabályváltozás miatt szükséges,
- d) a költségvetési szervnél eredeti bevételi előirányzatként nem megtervezett, év közben rendelkezésre bocsátott, felhasználási célja szerint személyi jellegű kifizetést tartalmazó forrásból növelhető.

### Személyi juttatások között számolandó el:

- képviselői tiszteletdíj, *(Az Önkormányzat által nyújtott feladatalapú támogatásból képviselői tiszteletdíj nem finanszírozható!)*
- költségterítések (cégtelefon magáncélú használata –a telefonszámla 20%-a, BKK bérlet,)
- nem számlás jellegű szakmai tevékenységhez kötődő kifizetés (megbízási díj- Megbízási szerződéssel, amennyiben nem tud számlát adni )
- reprezentációs kiadások: a juttató tevékenységével összefüggő üzleti, hivatali, szakmai, diplomáciai vagy hitéleti rendezvény, esemény keretében, továbbá az állami, egyházi ünnepek alkalmával nyújtott **vendéglátás** (étel, ital) és rendezvényhez, **eseményhez kapcsolódó szolgáltatás** (utazás, szállás, szabadidőprogram)
- üzleti ajándék: a juttató tevékenységével összefüggő üzleti, hivatali, szakmai, diplomáciai vagy hitéleti kapcsolatok keretében adott ajándék, ingyenesen vagy kedvezményesen adott termék, nyújtott szolgáltatás, valamint a kizárólag erre szóló utalvány.

**A fent említett kiadások csak a hozzájuk kapcsolódó munkáltatót, kifizetőt terhelő adó és járulékkötelezettségekkel együtt tervezhetők.**

| Személyi kiadás                 | Magánszemélytől levont SZJA | Magánszemélytől levont egyéni járulékok  | Kifizetőt terhelő adók és járulékok  |
|---------------------------------|-----------------------------|--|--|
| Tiszteletdíj                    | Tiszteletdíj x 0,9 x 15%    | -  | Tiszteletdíj x 0,9 x 13% szociális hozzájárulási adó*  |
| Cégtelefon magáncélú használata | -                           | -  | • Telefonszámla x 0,2) x 1,18 x 15% SZJA<br>• (Telefonszámla x 0,2) x 1,18 x 13% szociális hozzájárulási adó*    |
| BKK bérlet                      | -                           | -  | • számla összege x 1,18 x 15% SZJA<br>• számla összege x 1,18 x 13% szociális hozzájárulási adó*                 |
| Megbízási díj                   | Megbízási díj x 0,9 x 15%   | Nyilatkozat alapján attól függ, hogy a megbízott nyugdíjas, aktív kereső és attól, hogy az összeg és időszak alapján biztosítottnak vagy nem biztosítottnak minősül. | Megbízási díj x 0,9 x 13% szociális hozzájárulási adó*   |
| Reprezentáció, üzleti ajándék   | -                           | -  | • számla szerinti összeg x 1,18 x 15% SZJA<br>• számla szerinti összeg x 1,18 x 13% szociális hozzájárulási adó* |

### Dologi kiadások

- Kiküldetési kiadások között **csak a képviselő** szakmai hivatalos útjával kapcsolatos útiköltség, útdíj (autópálya matrica), szállásköltség, étkezési költség **számolható el**. Erre előleg nem vehető fel, de utólag a felmerült költségeket meg kell téríteni.
- Közoktatásban tanuló iskolás csoportok táboroztatásával kapcsolatos szállás, utazás, étkezés költsége adómentes.





Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai  
Polgármesteri Hivatal  
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 17 - 1 /20....

Tárgy: Várható maradvány  
Telefon: 9063

Ügyintéző: Polácska Györgyi

**Dr. Sokcsevits Dénes Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke részére**

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Kérjük, a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetés tervezetének elkészítésénél az alábbi adatokat a költségvetésbe betervezni!

**Várható pénzmaradvány:**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Újbuda Horvát Önkormányzata | 1.707.655,-Ft |
|-----------------------------|---------------|

**2022. évről áthúzódó kifizetések miatti kötelezettségvállalások:**

- 2.1 Munkáltatót terhelő járulékok és szocho  
(2022.12. hó számfejtett repi és bérlet után) 8.000,-Ft

**Elektronikus aláírás miatt**

- 5.1 Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (NISZ) 15.000,-Ft

**Minden évben rendszeresen felmerülő költségek**

- 3.3.3 Egyéb szolgáltatások (OTP számlavezetési díj) 28.000,-Ft  
3.5.1 Egyéb dologi kiadások (pld. késedelmi kamat, tagdíj, stb.) 10.000,-Ft

**A bevételek tervezésénél szükséges figyelembe venni a kamatbevételt.**

- 8.1 Kamatbevétel 5,-Ft

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2023. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

Budapest, 2023. január 5.

Tisztelettel:

  
Dr. Lantos Ottó  
igazgató



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2023. évi költségvetése

.... határozat 1. melléklete

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Államigazgatási feladat |
|---------------------------------------|--|---------------------|------------------|------------------------|-------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                     |                  |                        |                         |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                     |                  |                        |                         |
| 1.1.1                                 | Képviselők tiszteletdíja   | 863 000             | 863 000          | 0                      | 0                       |
| 1.1.2                                 | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 1.2.1                                 | Telefon magáncélú használata   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.2                                 | BKK bérletek   | 252 000             | 252 000          | 0                      | 0                       |
| 1.2.3                                 | Utazási költségtérítés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.4                                 | Egyes meghatározott juttatás   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 1.2.5                                 | Megbízási díj  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 236 220             | 236 220          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>1 351 220</b>    | <b>1 351 220</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>                                       |                     |                  |                        |                         |
| 2.1                                   | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   | 296 000             | 296 000          | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>296 000</b>      | <b>296 000</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>                |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.1.1                                 | Irodaszer, nyomtatvány   | 60 000              | 60 000           | 0                      | 0                       |
| 3.1.2                                 | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.1.3                                 | Egyéb készletbeszerzés   | 90 000              | 90 000           | 0                      | 0                       |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.2.1                                 | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.2.2                                 | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  |                     |                  |                        |                         |
| 3.3.1                                 | Bérleti és lízing díjak  | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                       |
| 3.3.2                                 | Szállítási szolgáltatás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.3.3                                 | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 861 660             | 861 660          | 0                      | 0                       |
| 3.3.4                                 | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   |                     | 0                |                        |                         |
| 3.4.1                                 | Belföldi kiküldetés  | 200 000             | 200 000          | 0                      | 0                       |
| 3.4.2                                 | Külföldi kiküldetés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| 3.4.3                                 | Reklám és propaganda kiadás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                       |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  |                     | 0                |                        |                         |
| 3.5.1                                 | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 10 000              | 10 000           | 0                      | 0                       |
| 3.5.2                                 | Előzetesen felszámított ÁFA  | 63 780              | 63 780           | 0                      | 0                       |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>1 385 440</b>    | <b>1 385 440</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                |

|      |   |           |           |   |   |
|------|---|-----------|-----------|---|---|
| 4.   | IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ   |           | 0         |   |   |
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb működési célú kiadások összesen:                                  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés kiadásai 0                                    |           |           |   |   |
| 5.   | V. BERUHÁZÁSOK:   |           | 0         |   |   |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 115 000   | 115 000   | 0 | 0 |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 5.3. | Immateriális javak  | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Beruházási kiadások összesen:   | 115 000   | 115 000   | 0 | 0 |
| 6.   | VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:                                   |           | 0         |   |   |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:                              | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):                           | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |
|      | KIADÁSOK ÖSSZESEN:  | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK:  |           |           |   |   |
|      | Működési költségvetés bevételei   |           |           |   |   |
| 7.   | VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL                |           |           |   |   |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 1 040 000 | 1 040 000 | 0 | 0 |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 400 000   | 400 000   | 0 | 0 |
| 8.   | VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK  |           | 0         |   |   |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 5         | 5         | 0 | 0 |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | Felhalmozási költségvetés bevételei                                     |           |           |   |   |
| 9.   | IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL             |           |           |   |   |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0         | 0         | 0 | 0 |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0         | 0         | 0 | 0 |
|      | KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):                      | 1 440 005 | 1 440 005 | 0 | 0 |
|      | Finanszírozási bevételek  |           |           |   |   |
|      | X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA                             |           |           |   |   |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 1 707 655 | 1 707 655 | 0 | 0 |
|      | BEVÉTELEK ÖSSZESEN:   | 3 147 660 | 3 147 660 | 0 | 0 |

Budapest, 2023. január 23.



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2023-2026. évi költségvetése**

1/a melléklet

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése  | 2023. évi eredeti előirányzat | 2024. évi eredeti előirányzat | 2025. évi eredeti előirányzat | 2026. évi eredeti előirányzat |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |  |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>   |                               |                               |                               |                               |
| <b>1.1.1</b>                          | Képviselők tiszteletdíja   | 863 000                       |                               |                               |                               |
| <b>1.1.2</b>                          | Választott tisztségviselők juttatásai  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.1</b>                          | Telefon magáncélú használata   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.2</b>                          | BKK bérletek   | 252 000                       |                               |                               |                               |
| <b>1.2.3</b>                          | Utazási költségtérítés   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.4</b>                          | Egyes meghatározott juttatás   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.2.5</b>                          | Megbízási díj  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>   | 236 220                       |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>   | <b>1 351 220</b>              | <b>300 000</b>                | <b>300 000</b>                | <b>0</b>                      |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>                                       | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>2.1</b>                            | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   | 296 000                       |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>  | <b>296 000</b>                | <b>42 000</b>                 | <b>36 000</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1.1</b>                          | Irodaszer, nyomtatvány   | 60 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.1.2</b>                          | Könyv, folyóirat beszerzés   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.1.3</b>                          | Egyéb készletbeszerzés   | 90 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.2.1</b>                          | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)                 | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.2.2</b>                          | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése) | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3.1</b>                          | Bérleti és lízing díjak  | 100 000                       |                               |                               |                               |
| <b>3.3.2</b>                          | Szállítási szolgáltatás  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.3.3</b>                          | Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)          | 861 660                       |                               |                               |                               |
| <b>3.3.4</b>                          | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)                                      | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4</b>                            | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>   | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4.1</b>                          | Belföldi kiküldetés  | 200 000                       |                               |                               |                               |
| <b>3.4.2</b>                          | Külföldi kiküldetés  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.4.3</b>                          | Reklám és propaganda kiadás  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.5</b>                            | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>  | 0                             |                               |                               |                               |
| <b>3.5.1</b>                          | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)   | 10 000                        |                               |                               |                               |
| <b>3.5.2</b>                          | Előzetesen felszámított ÁFA  | 63 780                        |                               |                               |                               |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>   | <b>1 385 440</b>              | <b>698 000</b>                | <b>704 000</b>                | <b>1 040 000</b>              |

|  |   |           |           |           |           |
|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 4.   | IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ   | 0         |           |           |           |
| 4.1  | Támogatások visszafizetése  | 0         |           |           |           |
| 4.2  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre                | 0         |           |           |           |
| 4.3  | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre                | 0         |           |           |           |
|  | Egyéb működési célú kiadások összesen:                                  | 0         | 0         | 0         | 0         |
| Felhalmozási költségvetés kiadásai                 |   |           |           |           |           |
| 5.   | V. BERUHÁZÁSOK:   |           |           |           |           |
| 5.1  | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 115 000   |           |           |           |
| 5.2  | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0         |           |           |           |
| 5.3.   | Immateriális javak  | 0         |           |           |           |
|  | Beruházási kiadások összesen:   | 115 000   | 0         | 0         | 0         |
| 6.   | VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:                                   | 0         |           |           |           |
| 6.1  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre            | 0         |           |           |           |
| 6.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0         |           |           |           |
|  | Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:                              | 0         | 0         | 0         | 0         |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):      |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN:                                 |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| BEVÉTELEK:   |   |           |           |           |           |
| Működési költségvetés bevételei                    |   |           |           |           |           |
| 7.   | VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL                |           |           |           |           |
| 7.1  | Működési célú központi támogatások                                      | 1 040 000 |           |           |           |
| 7.2  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 400 000   |           |           |           |
| 8.   | VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK  | 0         |           |           |           |
| 8.1  | Kamatbevételek  | 5         |           |           |           |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek   | 0         |           |           |           |
| Felhalmozási költségvetés bevételei                |   |           |           |           |           |
| 9.   | IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL             |           |           |           |           |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0         |           |           |           |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0         |           |           |           |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.): |   | 1 440 005 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |
| Finanszírozási bevételek                           |   |           |           |           |           |
|  | X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA                             | 0         |           |           |           |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 1 707 655 |           |           |           |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN:                                |   | 3 147 660 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 040 000 |

Budapest, 2023. január 23.

**Költségösszesítő lap**  
**2021. Önkormányzati Feladatalapú Támogatás maradék összegéhez**  
**és a 2022. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz**

Támogatás összege: 38.000,-Ft+400.000,-Ft=438.000,-Ft

.... ÚHÖ határozat 1. számú melléklete

| Sor-szám | Tárgy  | Szállító   | Számlaszám/<br>Szerződésszám/<br>Egyéb<br>azonosító szám | ÁFA-val<br>növelt összeg<br>(Ft) | Támogatás<br>terhére elszámolt<br>összeg (Ft) |
|----------|--|--|--|----------------------------------|---|
| 1.       | Könyvbemutató a Croatica Kiadóban (2022.03.06.) - A magyarországi horvátok rövid története c. könyv vásárlása (5 db)             | Croatia Kulturális, Információs és Kiadói Nonprofit Kft. | SZA00130/2022  | 30.000,-                         | 30.000,-                                      |
| 2.       | NAV bevallás szerinti járulék (szja repi után), 1. pontban szereplő programhoz   | NAV  | 2022/65005   | 18.000,-                         | 3.000,-                                       |
| 3.       | NAV bevallás szerinti járulék (szcho repi után), 1. pontban szereplő programhoz  | NAV  | 2022/65032   | 16.000,-                         | 5.000,-                                       |
| 4.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - vendéglátás         | Zila Vendéglő Kft.                                       | ZILA-2022-131  | 21.000,-                         | 21.000,-                                      |
| 5.       | NAV bevallás szerinti járulék (szcho, szja repi után), 4. pontban szereplő programhoz  | NAV  | 2022/88128<br>2022/88124                                 | 7.000,-                          | 7.000,-                                       |
| 6.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - rendezvényszervezés | Zila Vendéglő Kft.                                       | ZILA-2022-133  | 95.250,-                         | 95.250,-                                      |
| 7.       | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó   | ACHAT Hotel Mo. Kft.                                     | 51117862   | 5.500,-                          | 5.500,-                                       |

|     |   |                       |                          |                  |                  |
|-----|---|-----------------------|--------------------------|------------------|------------------|
|     | torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban – szállás (idegenforgalmi adó, mélygarázs)              |                       |                          |                  |                  |
| 8.  | Hagyományos Ifjúsági Találkozót és labdarúgó torna (2022.06.18.) a Horvát Általános Iskola és Gimnáziumban - szállás  | ACHAT Hotel Mo. Kft.  | 51117861                 | 130.200,-        | 130.200,-        |
| 9.  | NAV bevallás szerinti járulék (szócho, szja repi után), 8. pontban szereplő programhoz                                | NAV                   | 2022/98353<br>2022/98351 | 43.000,-         | 43.000,-         |
| 10. | A Generációk találkozása című rendezvénnyel egybekötött közmeghallgatás (2022.11.19.) - rendezvényszervezés (étkezés) | Sremcevic Srdjan e.v. | SS-2022-2                | 100.000,-        | 98.050,-         |
|     |   |                       |                          |                  |                  |
|     |   |                       | <b>Összesen:</b>         | <b>465.950,-</b> | <b>438.000,-</b> |

Budapest, 2023. január 23.



## Szakmai beszámoló

### **2021. Önkormányzati Feladatalapú Támogatás maradék összegéhez és a 2022. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz**

... ÚHÖ határozat 2.sz. melléklete

1. Újbuda Horvát Önkormányzata (ÚHÖ) mindig is nagy figyelmet fordított arra, hogy a budapesti és általában a magyarországi horvát népcsoportok múltját, történetét, kultúráját megismertesse a helyi horvát közösséggel. Tekintettel arra, hogy önkormányzatunk elnöke történészként szakértője e területnek, 2021-ben megírta a Magyarországi horvátok rövid története/Kratka povijest Hrvata u Mađarskoj című kétnyelvű könyvet. A **könyv bemutatóját** a művet megjelentető budapesti Croatica Kiadó rendezte **2022. március 26-án a Croatica előadótermében délelőtt 10 órakor**. A bemutatót jelenlétével megtisztelte Soltész Miklós államtitkár, Mladen Andrić, Horvátország budapesti nagykövete és Gugán Iván, az Országos Horvát Önkormányzat elnöke, A bemutatón a szerző mellett jelen volt Vidák Ildikó képviselőtársam, s több újbudai horvát polgár is és kb. 40 más érdeklődő. Az ÚHÖ részéről nem volt a rendezvénynek költsége, de annak érdekében, hogy az újbudai horvát polgárokhoz eljusson a népcsoport múltját bemutató könyv, az ÚHÖ Munkaterve 7. pontja alapján. ((ÚHÖ 4/2022. (I.20.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi Munkatervéről) ajándékozás céljából 15 db kötetet vásárolt a Croatica Kiadótól 90.000 Ft értékben, melyből járulékokkal együttesen 38.000,- Ft-ot számolt el a 2021. évi önkormányzati támogatás terhére.
2. Az ÚHÖ a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen 2022. június 18-án is megszervezte – 2022. évi Munkatervének 4. pontjához kapcsolódóan - a hagyományos ifjúsági találkozót és labdarúgó tornát, a **nemzetközi kapcsolattartás és a horvát nyelvű kulturális programok szervezése és a nemzetiségi közösség összetartozásának erősítése céljából**. A találkozó fontos eleme a kikapcsolódáson és sportolási lehetőség nyújtásán túl a hazai horvát közösségek és az anyaország közötti kapcsolat erősítése. Ez utóbbi célból anyaországi csapatokat is meghívunk a tornára és ifjúsági találkozóra. Az ÚHÖ határozata alapján Trogir testvérváros csapatát hívtuk meg a tornára, amelyet Viktor Novak, a város alpolgármestere vezetett. A rendezvényt a budapesti Horvát Általános Iskola és Gimnázium területén rendeztük (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.). A megjelentek létszáma: kb. 250 fő.  
Az ÚHÖ 301.950 Ft értékben a trogiri vendégek szállását és egy étkezés költségeit fedezte.
3. Az ÚHÖ a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen szervezett gazdag **kulturális programmal egybekötött közmeghallgatást 2022. november 19-én 15.00 órakor** (Helyszín: Croatica Nonprofit Kft. 1093 Budapest, Lónyay utca 18/b.). A közmeghallgatáson dr Sokcsevits Dénes az ÚHÖ elnöke beszámolt az újbudai horvát önkormányzat 2022. évi tevékenységéről és 2023-ra vonatkozó terveiről. A közmeghallgatást követő **Generációk találkozója** rendezvényre és a Horvát utakon című fotókiállításra kulturális programot a „Planina” Tamburazenekar és a Horvát Hagyományörző Egyesület szolgáltatott. A nyílt rendezvény horvát gasztronómiai kóstolóval zárult.  
A megjelentek létszáma: 38 fő  
A rendezvény 2022. évi önkormányzati feladatalapú támogatásából a horvát specialitásokat a közönséggel megismertető vendéglátás költségével, 98.050,- Ft kiadást teljesítettünk.

Budapest, 2023. január 23.